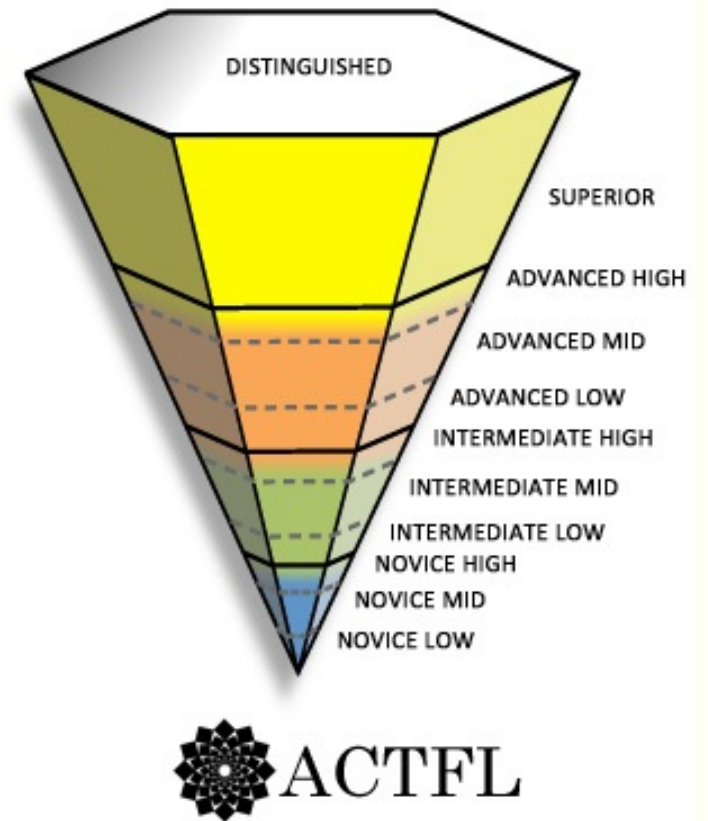


USE SCAFFOLDING TO BRING INTERMEDIATE STUDENTS UP TO AN ADVANCED LEVEL

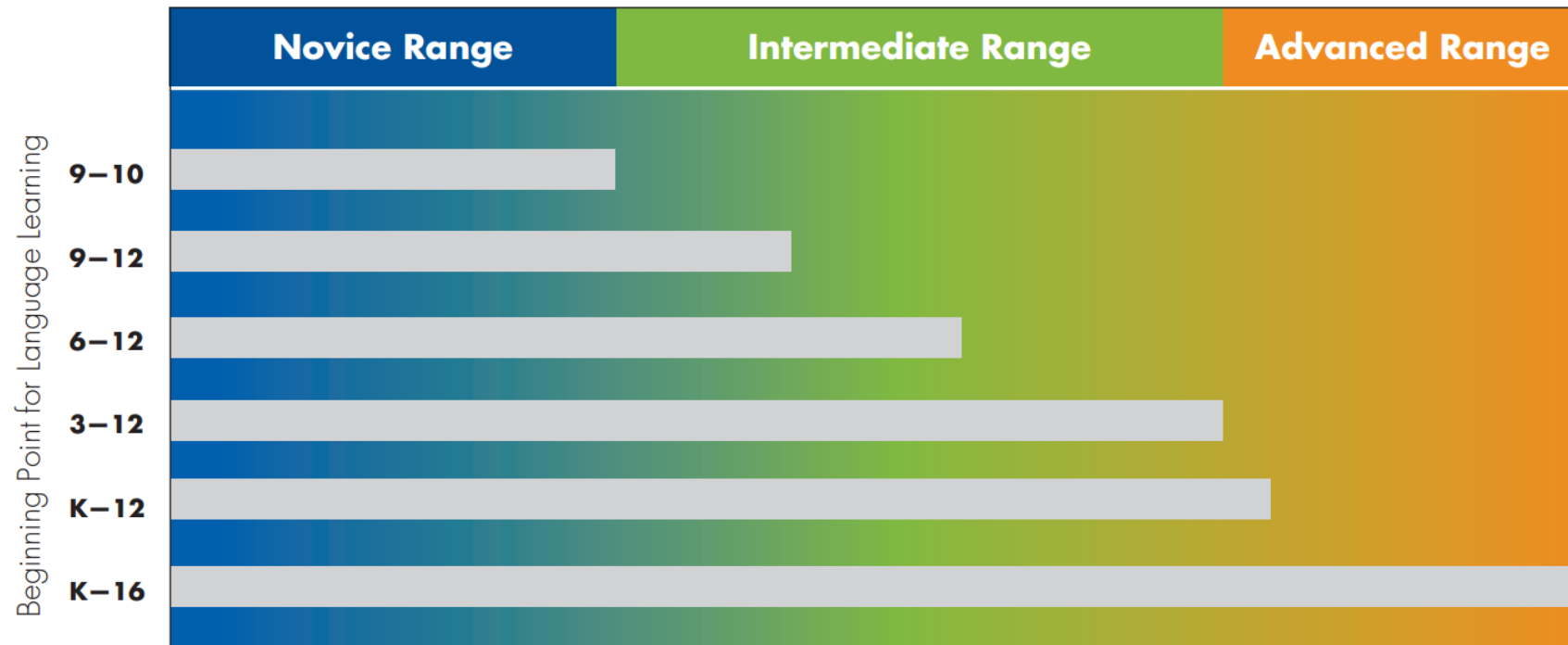
NECLTA 2018

Lili Foti



From Intermediate to Advanced

Time as a critical component for developing language performance



大学三年级中文 (&四年级中文)

- 三年级--尴尬的青春期的
 - Hsin-hsin Liang
- 生源背景的多样性
 - 101 + 102+ 201+ 202
 - 102+ summer/201 + semester /102 + summer + semester
 - High school 4+ years/ High school + study abroad
 - Home study + Chinese Sunday school
- Challenges:
 - 学过 不等于 记得, 记得 不一定 会用
 - 过度依赖线上词典/翻译
 - 词汇量 汉字量 增加得太快
 - 听、说还不稳定 便进入大量读写要求
 - 缺乏螺旋式学习的机会
 - 高频词汇逐渐到低频词汇/主题针对性



4 skills, 5Cs & 3 Modes

■ Communication! Communication! Communication!

■ 三年级：

- 慢慢来，不贪多，不求快
- 复习+ 掌握一二年级生词语法
- 着重听说基础，不需过分强调读写



Domains and Parameters

- Functions
 - Formulaic questions
 - Initiate, maintain & end a conversation
 - Create with language
 - Narrate and describe
 - Make inferences
- Context & Content
 - Oneself
 - One's immediate environment
 - General interest
 - Work-related
- Text Type
 - Words, Phrases, Sentences, Connected sentences, Paragraphs
- Language Control (accuracy)
- Vocabulary
- Communication Strategies
- Cultural Awareness

Performance: To understand and to be understood

- ACTFL– interpersonal

Intermediate Range	Advanced Range
<p>Expresses self and participates in conversations on familiar topics using sentences and series of sentences. Handles short social interactions in everyday situations by asking and answering a variety of questions. Can communicate about self, others, and everyday life.</p>	<p>Expresses self fully to maintain conversations on familiar topics and new concrete social, academic, and work-related topics. Can communicate in paragraph-length conversation about events with detail and organization. Confidently handles situations with an unexpected complication. Shares point of view in discussions.</p>

From intermediate to Advanced

- Familiar (immediate surroundings) -» Deeper Topics
- Connected sentences -» Paragraph
- Social interactions -» Shares of view points

Scaffolding

- 教材：
 - 话题 (Topic : **Connections, Comparisons, Cultures**)
 - 趣味 , 深度 & 有共鸣 (related)
 - 螺旋式学习 (Spiral Learning: **Language Control, Vocabulary**)
 - 生词语法：循序渐进，循环练习
 - 词汇量编排&控制
 - 听-说-读-写- 交互连结
 - 课后习题
 - 阶段性 & 整合性
 - 真实语料
 - Fact & Act (**Communication Strategies, Cultural Awareness**)
 - Fact: 解说, (例句)
 - Act: (例句), 讨论, 应用
- 教师的适时引导&辅助
 - Collaborative learning (**Communities**)

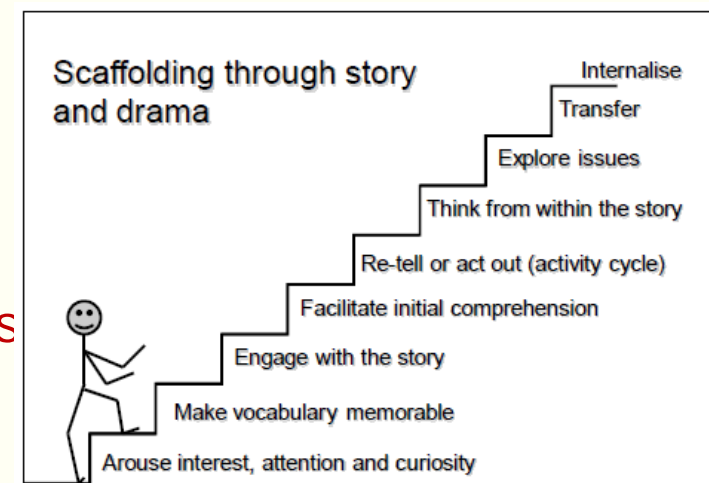
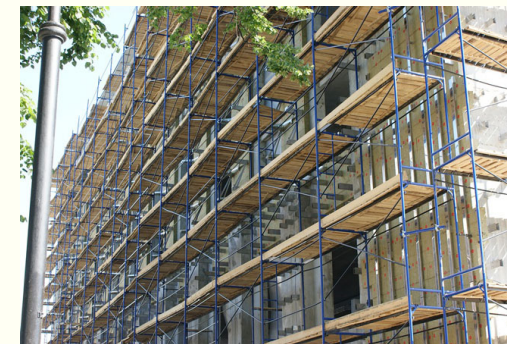


Figure 1: Scaffolding through story and drama

听/视听-》 说=》 读=》 写？

- <http://www.mychineseclass.com/audio>
- A. 老李，上次你说你的书要出版了，我在书店里怎么找都找不到！到底出版了没？
- B. 还没呢，快了，再过三四个月你再去书店里看看。
- A. 那太好了。你的书出版以后一定很畅销，头一个星期就能卖五六千本。
- B. 我也希望我的书能畅销，能有很多读者。
- A. 你放心，一定会有很多读者的。你的书是教人怎么培养孩子的，现在一家就一个孩子，每个家长都很关心对孩子的培养和教育。
- B. 是啊！我希望关心孩子的家长们都会买这本书，都成为我的读者。我的书给读者介绍了很多培养孩子的方法。
- A. 哎，说真的，做爸爸妈妈的培养孩子可不简单，跟孩子交流最让人伤脑筋。
- B. 是啊，小文，培养孩子要讲究方法，不能太严格，要多鼓励他们，跟孩子做朋友。
- A. 嗯！你这个观念很有意思，看来你的书真的值得看喽。

在新的语境里复习学过的生词， 在理解范围内吸收新的生词

- 讲究 | 第二课,
- 教育 | 第二课
- 提供 | 第二课
- 交流 | 第一课
- 伤脑筋 | 第二课
- 希望 | 第一课 (复习)
- 严格 | 第二课 (复习)
- 鼓励 | 第二课
- 观念 | 第二课
- 值得 | 第一课



听-》说

■ 根据对话一回答问题:

- 老李的书出版了吗? 他的书是关于什么的?
- 你觉得他的书会卖得怎么样? 为什么? 你会买他的书吗?

■ 你的看法

- 你喜欢看什么样的书? 谈一谈你所知道的畅销书。
- 在美国有很多培养孩子的书。你觉得这些书, 翻译成中文以后, 在中国出版, 会变成畅销书吗? 为什么?

■ 情境 + 口语用法练习

- 怎么+Verb+ 都/ 到底 / 看来/ 所以说嘛... / 光+Verb Phrase / 谁说.../ 有话好好说 / 给我+VP/ XX就XX / (没)有什么大不了的 / 到时候

A— 你写了一本关于培养孩子的书, 但是卖得很不好。你希望你的朋友可以帮你。

B —你在书店工作, 但是你很自私, 不太关心朋友的书, 也不想帮朋友。

听说-》 读写

- 生词的循环练习

22-24 vocabulary words in 3 dialogues

Listening Vocabulary will reappear in reading texts:

Reading Part 1 : build another 25 vocabulary words or so

Reading Part 2 : build about 25 more vocabulary words.

生词的循环练习

	欧盟	Ōuméng	European Union	欧洲联盟 Ōuzhōu liánméng
D3	种族	zhǒngzú	race (N.)	种族主义/种族歧视(歧视 qíshì: discrimination)
G	颇有	pō yǒu	quite	我对他颇有好感。/他对做菜颇有研究。/这是个颇有争议的话题。/见语法(争议 zhēngyì: controversy L5, 研究 yánjiū: research, studies)
D1	稳定	wěndìng	stable; steady	稳定的社会/他们俩的关系一直很稳定。/女朋友离开以后, 他的心情一直不太稳定。/这几天的天气不太稳定。(心情 xīnqíng: mood)
D1	和谐	héxié	harmonious	和谐的社会/和谐的气氛/和谐的关系/
19	气氛	qìfēn	atmosphere	紧张的气氛/不安的气氛/这家餐厅的气氛很不错。/ (不安 bù'ān: unease, L4)
20	一带一路	yīdài yīlù	One Belt One Road	China's development project that focuses on connectivity and cooperation between Eurasian countries
21	未来	wèilái	future	对未来的计划/美好的未来/未来十年的发展
22	何方	héfāng	where	我来自何方? 又将走向何方?(来自 láizì: come from, L1, 将 jiāng: will)
D3	预测	yùcè	to predict; prediction	预测明后天的天气/预测出选举的结果/预测到未来的发展/你相信这样的预测吗?(选举 xuǎnjǔ: election, L5, 结果 jiéguǒ: result, outcome, L3)

听 vs. 视听

- 动作动词用法

- <http://www.mychineseclass.com/video>

- 由小剧提供情境，练习成段叙述与成段表达的能力

- 真实语料

- A: 我是女强人！ B: 女强人也不是什么事都自己来。我帮帮你吧！
- A: 不用，我可以！ B: 这你要怎么拿？
- A: 我背着！（双肩背） B: 这个呢？
- A: 我也背着！（侧边单肩背） B: 这个呢？
- A: 我抱着！ B: 还有一个
- A: 我提着！ B: 这你没办法了吧！
- B: 放我头上！我用头顶着！
- A: 人家是女人能顶半边天，你，你，你这是。。
- B: 开玩笑的啦！ 我头上哪能顶东西啊！

Conclusions

- Meaningful Design of Listening Materials:
 - Before Speaking, Reading and Writing (--- 1st language learning)
 - Comfortable Zone
 - Control of new vocabulary words
 - Preparation: review of lower-level vocabulary
 - Strategy Development
 - Hints in contexts
 - Afterward Questions to help Comprehensions
 - Use of Oral Expressions

- Audio-Visual media for audio visual purposes: action verbs, scenarios, facial expressions
- Audio-Visual media for authentic materials.